

355919-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Fachplanung-TGA (Anlagengruppe KG 471 - Küchentechnische Anlagen) für einen Neubau der DGUV (HGU) Bad Hersfeld - Standorterweiterung II (26_EU_020)

OJ S 99/2026 26/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

E-mail: koeln@leinemann-partner.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Skupina verejných orgánov

Činnosť verejného obstarávateľa: Sociálna ochrana

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Fachplanung-TGA (Anlagengruppe KG 471 - Küchentechnische Anlagen) für einen Neubau der DGUV (HGU) Bad Hersfeld - Standorterweiterung II (26_EU_020)

Opis: Die DGUV plant, bedingt durch den Bedarf an neuen Kapazitäten, eine Erweiterung sowie Umnutzungen im Bestand der bestehenden Gebäude am Campus Bad Hersfeld. Die DGUV hat eine 5000 m² große Teilfläche des Flurstücks 4/2 erworben. Das Grundstück, Flurstück 4/2 liegt auf der gegenüberliegenden Straßenseite der Bestandsimmobilie in unmittelbarer Nachbarschaft zum temporären Hörsaalgebäude und dem neu errichteten Parkplatz mit Sportfeld der HGU auf dem 2016 erworbenen Flurstück 4/1. Auf diesem Flurstücksteil soll der Neubau eines Multifunktionsgebäudes mit Mensa und Küche sowie weiteren Apartments errichtet werden. Auf den Flurstücken 70/1 und 4/1 befinden sich die Bestandsgebäude (Haus A, B, C, D und G), in welchen Teilflächen umgenutzt und umgebaut werden sollen. Mit dieser Ausschreibung sollen für den Neubau Fachplanungsleistungen der Technischen Ausrüstung für die Anlagengruppe KG 471 - Küchentechnische Anlagen beschafft werden.

Identifikátor postupu: d4420732-911c-4969-8091-8915b63bbddc

Interný identifikátor: 26_EU_020

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby, 71356400 Technické plánovanie, 71320000 Inžinierske projektovanie, 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve, 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby, 71221000 Architektonické služby pre budovy, 71315000 Stavebné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Seilerweg 54

Mesto: Bad Hersfeld

PSČ: 36251

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 0,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6CMS9F#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fachplanung-TGA (Anlagengruppe KG 471 - Küchentechnische Anlagen) für einen Neubau der DGUV (HGU) Bad Hersfeld - Standorterweiterung II (26_EU_020)

Opis: siehe oben

Interný identifikátor: 26_EU_020

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby, 71356400 Technické plánovanie, 71320000 Inžinierske projektovanie, 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve, 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby, 71221000 Architektonické služby pre budovy, 71315000 Stavebné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Seilerweg 54

Mesto: Bad Hersfeld

PSČ: 36251

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hersfeld-Rotenburg (DE733)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 9 Roky

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung, dass die Mitgliedschaft in der zuständigen Berufsgenossenschaft besteht und die Krankenversicherungsbeiträge der Mitarbeiter sowie Steuern ordnungsgemäß abgeführt wurden. Ein Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, soweit der Bewerber dort eingetragen ist, nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist ist in Kopie beizufügen.

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Die Bieter haben ihren Netto-Umsatz im Bereich der TGA-Planung und den Netto-Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (2023 bis 2025) anzugeben. Der Netto-Umsatz im Bereich der TGA-Planung muss im Mittel der letzten drei Geschäftsjahre (2023 bis 2025) mindestens EUR 350.000,00 betragen haben.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Gefordert ist der Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungs-summe von mindestens EUR 5.000.000,00 je Schadensfall für Personenschäden und EUR 3.000.000,00 für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden), jeweils pro Jahr 2-fach maximiert. oder eine Erklärung, dass der Bewerber eine solche Versicherung spätestens 10 Tage nach Beauftragung abgeschlossen haben wird.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Die Bewerber haben mit ihrem Teilnahmeantrag Angaben zur Anzahl der aktuell und jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitnehmer für die letzten drei Geschäftsjahre (2023 bis 2025) zu machen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Die Bieter haben mit ihrem Angebot ein mit dem Auftragsgegenstand vergleichbares, bereits abgeschlossenes Referenzprojekt anzugeben, dessen Abschluss zum Zeitpunkt des Schlusstermins für die Einreichung der Angebote maximal 5 Jahre zurückliegen darf. Mindestanforderung: Es muss sich um ein abgeschlossenes Referenzprojekt über die TGA-Planung der KG 471 über die Erbringung mindestens der Leistungsphasen 2 - 8 für den Neubau einer Produktionsküche mit einer Mindestkapazität von 250 Essen pro Mahlzeit handeln. Als abgeschlossen gilt ein Referenzprojekt, wenn eine Inbetriebnahme durch den Nutzer vorliegt. Leistungen vergleichbar Leistungsphase 9 bleiben zeitlich außer Betracht.

Kritérium: Počet manažérskeho personálu

Popis výberového kritéria: Der namentlich zu benennende Projektleiter muss mindestens 10 Jahre Berufserfahrung haben, davon mindestens 5 Jahre im Bereich der TGA-Projektleitung.

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung, dass der Bewerber die Bestimmungen gegen Schwarzarbeit, illegale Arbeitnehmerüberlassung und gegen Leistungsmissbrauch i.S.d. dritten Sozialgesetzbuches, des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes, bzw. des Gesetzes zur Bekämpfung der Schwarzarbeit einhalten. Eigenerklärung, dass der Bewerber in den letzten zwei Jahren nicht zu einer Geldbuße gemäß § 23 Arbeitnehmer-Entsendegesetz von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist und ihm kein aktueller Verstoß gegen die o.a. Vorschriften und kein anstehender Bußgeldbescheid gegen das Unternehmen bzw. die verantwortlich handelnde(n) Person(en) bekannt ist.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 12/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6CMS9F/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Die Kommunikation wird ausschließlich über das Vergabeportal www.dtv.de

(Identifikationsnummer CXP4Y6CMS9F) abgewickelt. Es ist deshalb für alle Interessenten entscheidend, dass Zugang zum Projektraum auf DTVP besteht.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6CMS9F>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6CMS9F>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 22/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Keine

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 22/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Berlin

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Einlegung von Rechtsbehelfen gegen dieses Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB wird explizit hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Leinemann Partner Rechtsanwälte mbB

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Registračné číslo: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V.

Poštová adresa: Glinkastr. 40

Mesto: Berlin

PSČ: 10117

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

E-mail: koeln@leinemann-partner.de

Telefón: 02212921940

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Leinemann Partner Rechtsanwälte mbB

Registračné číslo: DE20755768

Mesto: Köln

PSČ: 50672

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

E-mail: koeln@leinemann-partner.de

Telefón: 02212921940

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Berlin

Registračné číslo: 11-1300000V00-74

Poštová adresa: Martin-Luther-Platz 105

Mesto: Berlin

PSČ: 10825

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefón: 03090138316

Fax: 03090285300

Internetová adresa: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 1f58cfbe-dd7e-430c-b19f-3067f56840c6 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/05/2026 10:13:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 355919-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 99/2026

